

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 15 MARS 1932.

Rapport des Commissions Réunies des Finances et de l'Agriculture, chargées de l'examen du Projet de Loi modifiant le tarif des douanes ainsi que certains droits d'accise et revisant des droits et taxes de consommation.

(Voir les n^{os} 26, 62, 78, 100; les feuillets d'amendements n^{os} I à XII et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances d's 11, 18, 24, 25 février; 2, 3 et 9 mars 1932 et le n^o 77 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 15 MAART 1932.

Verslag uit naam der Vereenigde Commissiën van Financiën en van Landbouw, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende wijziging van het toltarief alsmede van zekere accijnsrechten en herziening van verbruiksrechten en -taxes.

(Zie de n^{rs} 26, 62, 78, 100; de amendementen n^{rs} I tot XII en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 11, 18, 24, 25 Februari; 2, 3 en 9 Maart 1932 en n^r 77 van den Senaat.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président; BARNICH, DE CLERCQ (Joseph), FRANÇOIS, le baron DE MÉVIUS, le baron DE MOFFARTS, le baron D'HUART, HUISMAN VAN DEN NEST, LABOULLE, LIMAGE, LINDEKENS, MOYERSON, PIERLOT, VAN OVERBERGH, le baron VAN ZUYLEN, VERHEYDEN et MULLIE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis a un double objectif : peréquater quelques droits de douane intéressant des produits agricoles et renforcer certaines taxes fiscales.

Pour ce qui concerne les droits de douane touchant les produits agricoles, il convient de rappeler que, lors de la crise agricole de 1885-1900, le Gouvernement de l'époque avait estimé utile, pour aider l'agriculture en détresse, de soumettre à certains droits de douane l'importation des animaux vivants, des viandes et du beurre. La loi du 18 juin 1887 établissait un droit d'entrée sur les bovins et les ovins vivants et sur les viandes. La loi du 12 juillet 1895 fixait un droit d'entrée pour les viandes conservées et pour les beurres. L'Exposé des Motifs précise les droits dont il est question ci-dessus.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde wetsontwerp heeft een tweevoudig doel : enkele tolrechten op landbouwproducten aan te passen en sommige fiskale taxes te verscherpen.

Wat betreft de tolrechten op landbouwproducten dient in herinnering gebracht dat bij de landbouwcrisis in 1885-1900, de toenmalige Regeering noodig achtte, om den nood van den landbouw te lenigen, den invoer van levende dieren, vleesch en boter aan sommige tolrechten te onderwerpen. De wet van 18 Juni 1887 vestigde een invoerrecht op levende runderen en schapen en op vleesch. De wet van 12 Juli 1895 vestigde een invoerrecht op verduurzaamd vleesch en op boter. De Memorie van Toelichting omschrijft nader hoogerbedoelde rechten.

Faut-il rappeler ici qu'à la veille de la guerre, la Belgique pratiquait une politique économique de libre échange relatif. Si l'on compare la protection accordée par les taxes douanières à l'industrie d'une part, et à l'agriculture d'autre part, on constate que les produits importés sous la rubrique « produits fabriqués » payaient un droit de douane d'une incidence moyenne de 4.31 p. c. Nous savons, d'autre part, que la production agricole de l'année 1913, par exemple, bénéficiait d'une protection douanière effective d'environ 2 p. c. Il faut croire que cette protection relative de l'industrie et de l'agriculture permettait au pays une évolution économique prospère; les économistes aiment à mesurer la prospérité générale d'un pays par les variations relatives de ses exportations. Précisément M. le professeur De Leener, dans un article au sujet de « la liberté commerciale dans la politique économique de la Belgique », (*Bulletin d'Information et de Documentation, Banque nationale de Belgique*, 25 septembre 1931) montre comment nos exportations ont augmenté de 23 p. c. de 1878 à 1892 et ont subi leur plus grand accroissement en augmentant dans la proportion du simple au triple, durant la période de 1892 jusqu'aux dernières années d'avant guerre.

Sans doute, semblables progrès économiques, qu'on enregistre avec satisfaction, dépendent non seulement du pays exportateur mais aussi des situations économiques et des régimes douaniers des pays importateurs. Actons en tout cas que, pour ce qui concerne la Belgique même, une protection modérée de l'agriculture, en présence d'une protection modérée également de l'industrie, a permis pendant cette période de réaliser un progrès économique favorable au pays.

Au lendemain de la guerre, les droits sur le bétail et sur la viande

Hoefte het hier in herinnering te worden gebracht dat, even vóór den oorlog, België een economische politiek voerde van betrekkelijken vrijhandel. Vergelijkt men de bescherming door de tolrechten verleend aan de nijverheid eenerzijds, en aan den landbouw anderzijds, dan stelt men vast dat de producten ingevoerd onder de rubriek « vervaardigde producten » een gemiddeld tolrecht betalen van 4.31 t. h. Bovendien weten wij dat de landbouwproductie in 1913, bij voorbeeld, een feitelijke tolbescherming van ongeveer 2 t. h. genoot. Men moet aannemen dat deze betrekkelijke bescherming van nijverheid en landbouw het land toeliet in economische welvaart te evolueeren; de economen plegen de algemeene welvaart van een land te meten naar de betrekkelijke schommelingen van zijn uitvoer. Professor De Leener, in een artikel over de « Handelsvrijheid in de economische politiek van België », (*Bulletin d'Information et de Documentation, Banque Nationale de Belgique*, 25 September 1931), toont aan hoe onze uitvoer toegenomen is met 23 t. h. van 1878 tot 1892 en de scherpste stijging heeft geboekt in de verhouding van een tot drie vanaf 1892 tot de laatste jaren vóór den oorlog.

Gewis hangen dergelijke economische vorderingen, die men met voldoening boekt, niet alleen af van het uitvoerend land doch ook van de economische toestanden en de tolstelsels der invoerende landen. Hier weze althans aangestipt dat, wat België zelf betreft, een gematigde bescherming van den landbouw, tegenover een tevens gematigde bescherming van de nijverheid, gedurende dit tijdperk, de economische welvaart van het land heeft begunstigd.

Even na den oorlog werden de rechten op vee en vleesch ingetrokken

ont été abrogés par la loi du 14 juillet 1919. Le cheptel belge avait été décimé pendant la guerre; le ravitaillement des pays où la guerre avait sévi était difficile; ce furent les motifs qui justifiaient la loi du 14 juillet 1919.

Les droits touchant le beurre, ceux prévus par la loi du 12 juillet 1895, soit 20 francs aux 100 kilos, furent maintenus. Rappelons ici que cette situation d'après guerre, décrite ci-dessus ne fut pas modifiée, pour ces produits agricoles, lors de la revision douanière de 1924. Au contraire, par cette revision, beaucoup de produits industriels furent l'objet d'une majoration de droits, parfois très importante.

Plus tard, par des lois diverses, et notamment celle du 7 juin 1926, les droits spécifiques douaniers furent d'une façon générale péréqués en rapport avec la dépréciation de la monnaie, de manière à maintenir l'incidence de protection que le législateur avait voulue en 1924. Il résultait de ces dispositions législatives, visant le régime douanier belge, que, en 1928 et en 1929 par exemple, et par comparaison avec la situation d'avant guerre, l'industrie belge jouissait d'une protection douanière renforcée tandis que l'agriculture, au contraire, ne bénéficiait que d'une protection douanière sensiblement réduite. L'incidence des taxes douanières frappant l'importation des produits fabriqués est, respectivement pour l'année 1928 et pour l'année 1929, de 8 et 8,5 p. c. Par contre, la protection effective de l'agriculture se ramenait à 1,5 p. c. de la valeur de sa production. Sur ces entrefaites, une crise agricole mondiale touchait les agriculteurs de tous les pays; elle affectait surtout les producteurs de céréales et les producteurs de betteraves sucrières.

Les cultivateurs belges ne furent pas épargnés, notre Gouvernement obtint du Parlement en 1930 et en 1931 des mesures de soutien qui per-

bij de wet van 14 Juli 1919. De Belgische veestapel was onder den oorlog uitgedund; de bevoorrading van de landen waar de oorlog woedde was moeilijk; op die overwegingen steunde de wet van 14 Juli 1919.

De rechten op boter, die voorzien bij de wet van 12 Juli 1895, en wel 20 frank per 100 kilogram, bleven gehandhaafd. Aan te stippen valt dat deze hier beschreven na-oorlogsche toestand niet gewijzigd werd voor deze landbouwproducten bij de tolherziening in 1924, terwijl deze voor vele nijverheidsproducten soms aanzienlijke verhooging van rechten voorzag.

Later werden, bij verschillende wetten, en namelijk bij deze van 7 Juni 1926, de specifieke tolwetten over het algemeen aangepast aan de inzinking van de munt, zoodat het beschermingscoëfficiënt, dat de wetgever in 1924 had gewild, behouden bleef. Uit deze wetgevende bepalingen betreffende het Belgische tolregime volgde, dat in 1928 en in 1929 bij voorbeeld, en in vergelijking bij den toestand vóór den oorlog, de Belgische nijverheid een versterkte tolbescherming genoot, terwijl de landbouw integendeel slechts een gevoelig beperkte tolbescherming genoot. Het coëfficiënt van de toltaxen op den invoer van vervaardigde producten bedraagt voor de jaren 1928 en 1929 onderscheidenlijk 8 en 8,5 t. h., hetzij 1,5 t. h. van de waarde der productie. Intusschen trof een wereldcrisis in den landbouw de landbouwers van gansch de wereld; zij trof vooral de voortbrengers van graangewassen en suikerbieten.

De Belgische landbouwers werden niet gespaard. In 1930 en 1931 bekwam de Regeering van het Parlement steunmaatregelen, die het behoud van de

mirent le maintien, en Belgique, des cultures de la betterave sucrière et de l'avoine. Dès le début de 1931, les observateurs attentifs de la conjoncture agricole entrevoyaient la crise en Europe de la production du beurre et des viandes. Dans le courant de 1931, M. le Ministre de l'Agriculture était saisi de conclusions émises par des commissions techniques agricoles ayant étudié les remèdes à apporter à cette crise.

Ces conclusions se résumaient essentiellement à ce qui suit : rétablir les droits de douane existant avant guerre pour ce qui concerne les importations de bétail vivant et de viandes; péréquater ces droits et également ceux existants pour le beurre. Ces propositions furent ultérieurement soumises à l'avis du Conseil supérieur économique. Aucun membre de celui-ci n'émit de vote négatif; la grande majorité de ses membres approuva cette résolution. Elle constitue depuis lors une partie importante du projet de loi qui vous est soumis. Vos Commissions estiment qu'on ne peut mettre en doute le bien-fondé de la mesure proposée; celle-ci aura pour résultat d'amener un équilibre un peu moins désavantageux pour l'agriculture dans la protection relative qui est donnée, à l'heure actuelle, à l'industrie, à l'agriculture et aux diverses activités nationales. C'est rétablir, dans une certaine mesure, pour ce qui concerne le soutien donné à l'industrie et à l'agriculture, la situation d'avant guerre.

Faut-il ajouter que la crise qui étreint l'agriculture en ce moment est autrement grave dans son acuité que celle d'avant 1900?

Vos Commissions sont unanimes, en principe, pour manifester leur préférence en faveur du libre échange de tous les produits tant industriels qu'agricoles et pour souhaiter la disparition des causes qui justifient des droits de douane.

suikerbieten- en haverteelt in België mogelijk maakten. Reeds in den aanvang van 1931 voorzagen oplettende waarnemers van de landbouwtoestanden de crisis van de boter- en de vleeschproductie in Europa. In den loop van 1931 werden aan den Minister van Landbouw besluiten voorgelegd van technische landbouwcommissiën die de redmiddelen tegen deze crisis hadden bestudeerd.

Deze besluiten kwamen hoofdzakelijk hier op neer: herstel van de vooroorlogische tolrechten op den invoer van levend vee en vleesch; aanpassing van deze rechten evenals van deze op de boter. Deze voorstellen werden naderhand onderworpen aan het advies van den Hoogen Economischen Raad. Geen enkel lid van dezen Raad stemde tegen; de groote meerderheid van zijn leden keurde dit besluit goed. Sedert dien maakt het een belangrijk deel uit van het wetsontwerp dat U is voorgelegd. Uw Commissiën oordeelen dat de gegrondheid van den voorgestelden maatregel niet kan in twijfel getrokken worden; deze zal voor gevolg hebben voor den landbouw een wat minder ongunstig evenwicht te verzekeren in de bescherming die tegenwoordig aan de Belgische nijverheid en landbouw en aan de verschillende takken van de nationale bedrijvigheid is verleend. Aldus zal, wat betreft den steun aan de nijverheid en aan den landbouw, in zekere mate de vooroorlogische toestand worden hersteld.

Dient daaraan toegevoegd, dat de crisis welke op dit oogenblik den landbouw drukt, veel scherper is dan deze voor 1900.

Uw Commissiën waren eensgezind in beginsel om hun voorkeur te geven aan den vrijhandel voor al de producten zoowel van de nijverheid als van den landbouw en om te wenschen dat de oorzaken die tolrechten wettigen zouden verdwijnen.

Juger des conséquences d'une taxe douanière modérée sur le niveau des prix, est chose extrêmement compliquée. Actuellement, dans l'état anarchique du marché, ces variations de prix ne dépendent pas seulement du prix de revient de la production indigène, ni du prix de revient des concurrents étrangers, mais de la nécessité où se trouvent certains de nos concurrents, de réaliser à tout prix et de jeter leurs produits sur les marchés qui leur sont ouverts. Les vendeurs semblables consomment leur propre substance tout en ruinant leurs concurrents.

On comprend que, dans des conditions semblables du marché mondial, des mesures de sauvegarde s'imposent, surtout dans les pays comme la Belgique, à libre échange relatif.

* *

Le second objectif du projet de loi est d'obtenir un nouvel appoint de recettes pouvant contribuer à assurer l'équilibre budgétaire. L'Exposé des Motifs chiffrait ces recettes à 227 millions, se décomposant comme suit : droits de douane : 156 millions; droits d'accise : 6 millions; droits et taxes de consommation : 65 millions. Il est inutile de reproduire ici les détails des articles touchés par ces augmentations de droits et taxes.

Les modifications apportées au projet primitif par des initiatives diverses modifient comme suit ces résultats généraux :

Bestiaux : augmentation de recettes, environ 6 millions, se décomposant comme suit : droits prévus pour les chevaux : 3 millions; augmentation des droits pour les bovins vivants : 3 millions.

Viandes et conserves de viande : réduction de recettes de 10 millions, dont 5 millions à la suite de la réduction

Het is uiterst moeilijk te oordeelen over de gevolgen van een gematigd tolrecht op het peil der prijzen. Thans, in den wantoestand der markt, hangen deze prijschommelingen niet alleen af van den kostenden prijs der inheemsche productie, noch van den kostenden prijs der vreemde concurrenten, doch van den noodzakeelikeit waarin zich sommigen onzer concurrenten bevinden hun producten te allen prijs te gelde te maken en ze op de openstaande markten te werpen. Dergelijke verkoopers leven op hun eigen bestaansmiddelen en bewerken tevens den ondergang hunner concurrenten.

Men begrijpt dat in dergelijken stand van de wereldmarkt beschermende maatregelen geboden zijn, vooral in landen als België, met een betrekkelijken vrijhandel.

* *

Het tweede deel van het wetsontwerp is een verhooging van ontvangsten te bekomen om de begroting in evenwicht te brengen. De Memorie van Toelichting berekende deze ontvangsten op 227 millioen, verdeeld als volgt : tolrechten, 156 millioen; accijsrechten, 6 millioen; verbruiksrechten en -taxes, 65 millioen. Het is overbodig hier de artikelen op te sommen waarop deze verhooging van rechten en taxes slaat.

De wijzigingen op het initiatief van verschillende zijden aan het eerste ontwerp toegebracht, wijzigen als volgt deze algemeene uitslagen :

Vee : Verhooging van ontvangsten met ongeveer 6 millioen, verdeeld als volgt : rechten voor de paarden voorzien 3 millioen; verhooging van de rechten voor levende runderen : 3 millioen.

Vleesch en vleeschconserven : Vermindering van ontvangsten met 10 millioen, waarvan 5 millioen tengevolge

tion du droit sur les viandes frigorifiées et 5 millions du fait de la réduction des droits pour les viandes de cheval.

Vins : réduction de recettes de 5 millions à la suite de l'amendement du Gouvernement qui fait échapper à l'augmentation de taxation les vins de marques ayant droit à une appellation d'origine dûment notifiée en conformité de la loi du 18 avril 1927.

Droits d'accise : pour les droits d'accise résultant de la fabrication de la margarine, la réduction des droits implique une diminution de recettes de 2 millions.

Au chapitre *Droits et taxes de consommation*, les recettes prévues pour les tabacs, soit 25 millions, seront inexistantes du fait de la suppression de l'article 5 du projet primitif.

Il résulte de ces chiffres que les prévisions de réduction totale de recettes doivent atteindre environ 36 millions de francs.

Nous limiterons à ces considérations nos observations générales et passerons à l'examen de chaque article.

Nous nous bornerons à mettre en relief les modifications que la Chambre des Représentants a apportées au projet primitif du Gouvernement.

ARTICLE PREMIER.

Ex. I.

Les propositions primitives du projet du Gouvernement se bornaient à reproduire les taux anciens rajustés par le multiplicateur 7. Ces dispositions auraient eu deux effets : les animaux vivants auraient payé un droit relativement inférieur à celui des viandes importées, ce qui aurait eu pour conséquence le développement des importations d'animaux vivants destinés à la boucherie ; d'autre part, les droits

van de verlaging van het recht op verkoeld vleesch en 5 miljoen wegens verlaging van de rechten op paardenvleesch.

Wijn : Vermindering van ontvangsten met 5 miljoen door het amendement van de Regeering dat aan de verhooging van aanslag de wijnmerken onttrekt die recht hebben op een benaming van herkomst, behoorlijk beteekend overeenkomstig de wet van 18 April 1927.

Accijsrechten : Voor de accijsrechten op de vervaardiging van margarine brengt de verlaging van rechten een vermindering van ontvangsten met 2 miljoen mede.

Bij het hoofdstuk « *Verbruiksrechten en -taxes* », verdwijnen de ontvangsten voorzien voor tabak, en wel 25 miljoen, uit hoofde van de weglating van artikel 5 uit het oorspronkelijk ontwerp.

Uit deze cijfers blijkt dat de voorziene totale verlaging der ontvangsten ongeveer 36 miljoen frank zal bedragen.

Wij beperken onze algemeene beschouwingen bij dit overzicht en gaan over tot het onderzoek van elk artikel.

Wij bepalen er ons toe de wijzigingen te onderstrepen die de Kamer van Volksvertegenwoordigers aan het oorspronkelijk ontwerp van de Regeering heeft toegebracht.

EERSTE ARTIKEL.

Ex. I.

De oorspronkelijke voorstellen van het regeeringsontwerp gaven enkel de oude coëfficiënten op veemenigvuldigd met 7. Deze bepalingen zouden een dubbel gevolg hebben gehad : de levende dieren zouden betrekkelijk een lager recht hebben betaald dan het ingevoerde vleesch, met, als gevolg, een toename van den invoer van levende dieren voor het slachten ; anderzijds verschillen de vooroor-

d'avant guerre variaient d'après les espèces animales et, dans l'espèce bovine, selon qu'il s'agissait de vaches, de génisses, de bœufs et de taureaux. Il était indiqué d'uniformiser ces droits et de les porter à un montant équivalent par kilo sur pied à 50 p. c. du droit exigé pour les viandes abattues. Les importations de porcs vivants étaient rares avant guerre; comme elles sont courantes aujourd'hui, un droit est prévu pour cette espèce animale; il s'élève à 75 p. c. du droit perçu pour les viandes; le rendement à l'abatage peut être lui-même évalué à 75 p. c. du poids vivant.

La Chambre des Représentants a ajouté à la nomenclature des droits perçus à l'ex. 1 ceux qui frappent dorénavant les chevaux. Ces droits sont extrêmement modérés quand on les compare à ceux existant dans la plupart des pays d'Europe; ils s'élèvent à 300 francs pour les poulains et au même montant pour les chevaux de plus de 1^m25 de taille. Ceux de 1^m25 et moins ne paieront que 150 fr. par tête. Les chevaux destinés à l'abatage paieront 28 francs les 100 kilos de poids vif. Cette taxation repose sur des bases très objectives; elle sera d'une application facile et donnera au Trésor une recette qui dépassera sans doute 3 millions.

Ex. 2.

Les propositions du Gouvernement ont subi d'importantes modifications.

b) *Viandes congelées*. — Pour toutes les viandes, il était prévu un droit fixe de 15 francs multipliés par le coefficient 7, soit 105 francs les 100 kilos. Au dernier moment, la Chambre remplaça le coefficient 7 par celui de 5 pour les viandes congelées des diverses espèces animales. Divers membres de vos Commissions

logsche rechten volgens de soorten van dieren en. voor het rundvee, naar gelang het koeien, vaarzen, ossen of stieren gold. Het paste deze rechten gelijk te stellen en ze per kilo levend gewicht te brengen op 50 t. h. van het recht op geslacht vleesch. De invoer van levende varkens was vóór den oorlog zeer gering; daar hij nu gewoon is geworden voorziet men voor deze dieren een recht; het bedraagt 75 t. h. van het recht voorzien voor het vleesch; de rendeeing van het slachten mag op 75 t. h. van het levend gewicht worden geraamd.

De Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft bij de lijst der rechten geïnd bij ex. 1 deze gevoegd, die voortaan op de paarden worden geheven. Deze rechten zijn uiterst gematigd wanneer men ze vergelijkt bij deze in voege in de meeste Europeesche landen; zij bedragen 300 frank voor de veulens en hetzelfde bedrag voor de paarden hooger dan 1^m25; deze van 1^m25 en minder hoog zullen slechts 150 frank per stuk betalen. De paarden bestemd tot het slachten zullen 28 frank per 100 kilo levend gewicht betalen. Deze taxatie steunt op zeer objectieve gronden; zij is gemakkelijk toe te passen en zal aan de Schatkist ongetwijfeld een ontvangst van meer dan 3 millioen verzekeren.

Ex. 2.

Belangrijke wijzingen zijn toegebracht aan de Regeeringsvoorstellen.

b) *Bevroren vleesch*. — Voor alle vleeschsoorten was een vast recht voorzien van 15 frank vermenigvuldigd met het coëfficiënt 7, hetzij 105 frank per 100 kilo. Op het laatste oogenblik verving de Kamer het coëfficiënt 7 door 5 voor het bevroren vleesch van de verschillende diersoorten. Verschillende leden van uw Com-

regrettent cette décision parce que cette modification amène un déséquilibre critiquable entre les droits frappant les diverses catégories de viandes et qu'il peut en résulter une concurrence anormale des viandes étrangères.

c) *Viandes de boucherie fraîches même réfrigérées.*

La Chambre a voulu marquer, avec raison d'ailleurs, que la viande de l'espèce chevaline, aliment populaire, devait jouir d'un régime de douane moins chargé que celui touchant les viandes des autres espèces animales. Le droit prévu pour cette catégorie de viandes s'élève à 58 francs les 100 kilos, au lieu de 105 pour les viandes des autres espèces animales. Au surplus, la tête et les poumons qui doivent être adhérents au moment de l'importation, pourront être détachés après l'expertise et détruits de façon à ne pas entrer en ligne de compte pour la liquidation des droits.

Ex. 3. — *Lapins domestiques.*

Ex. 5. — *Volaille.*

Non modifiés par la Chambre.

Ex. 9. — *Beurres.*

Le droit d'avant guerre : 20 francs les 100 kilos, est porté à 20×7 , soit 140 francs les 100 kilos.

Cette disposition n'a guère fait l'objection de discussion.

Ex. 55. — *Gruau et semoule.*

La Chambre a supprimé la distinction des flocons d'avoine et autres produits. Elle a appliqué le coefficient 9 de majoration à tous les produits dérivés de l'avoine. C'est rationnel. Comme le dit l'Exposé des Motifs, la modification de droits prévue au projet du Gouvernement poursuit uniquement la correction d'une anomalie.

missiën betreuren deze beslissing, daar deze wijziging een aanvechtbare ongelijkheid schept tusschen de rechten op de verschillende categorieën van vleesch en hieruit een abnormale concurrentie van uitheemsch vleesch kan voortvloeien.

c) *Versch, zelfs afgekoeld slachtvleesch.*

De Kamer heeft, terecht overigens, gewild dat het vleesch van het paardenras, een volksvoedsel, een minder hoog tolregime moest genieten dan dit geldend voor het vleesch van de andere diersoorten. Het voor deze categorie voorzien recht bedraagt 58 frank per 100 kilo, tegen 105 voor het vleesch van de andere diersoorten. Bovendien mogen kop en longen, die bij den invoer aan het vleesch moeten gehecht zijn, na het gezondheids-toezicht afgezonderd en vernietigd worden, zoodat zij voor het vereffenen der rechten niet in rekening komen.

Ex. 3. — *Huiskonijnen.*

Ex. 5. — *Pluimvee.*

Door de Kamer niet gewijzigd.

Ex. 9. — *Boter.*

Het vooroorlogsche recht van 20 fr. per 100 kilo, wordt op 20×7 of 140 fr. per 100 kilo gebracht.

Deze bepaling lokte nagenoeg geen bespreking uit.

Ex. 55. — *Gruuten en griesmeel.*

De Kamer heeft het onderscheid afgeschaft tusschen havervlokken en andere producten. Zij heeft het verhoogingscoëfficiënt 9 toegepast op alle producten afkomstig van haver. Dit is redelijk. Zooals de Memorie van Toelichting zegt, beoogt de wijziging van de rechten in het Regeeringsontwerp voorzien enkel het herstel van een anomalie.

*Ex. 76. — Bananes.**Ex. 78. — Citrons, oranges et similaires.*

Projet du Gouvernement non modifié.

Comme l'indique le rapporteur à la Chambre, les droits anciens sur les oranges et les citrons étaient de 9 fr. or. Les droits actuels sont donc loin d'être péréqués.

Ex. 95. — Pommes.

La Chambre a adopté les propositions du Gouvernement en ajoutant, toutefois, que, en ce qui concerne la position n^o 95 a 1, le Ministre des Finances est autorisé à apporter au tarif des aménagements en rapport avec les modifications introduites sub 95 a) 2 et 3.

Le a)1 concerne les pommes fraîches importées en caisses, caissettes, boîtes, paniers et autres emballages d'un poids de 20 kilos ou moins.

Ex. 195. — Huiles minérales.

Le Gouvernement a apporté par le document n^o 62, un amendement réalisant une mise au point plus précise dans les aménagements qui ont été présentés aux fins de réaliser une meilleure discrimination entre les différentes espèces d'huiles minérales. Le texte adopté par la Chambre est celui de cet amendement.

Ex. 210, Ex. 212, Ex. 213, Ex. 214. Viandes préparées.

Ces diverses positions ont subi dans le projet du Gouvernement plusieurs modifications.

En général le tarif projeté est adapté aux modifications de droits pour les viandes fraîches.

Pour ce qui concerne le droit qui vise le saucisson dit « Salami » fabriqué exclusivement de viande de

*Ex. 76. — Bananen.**Ex. 78. — Citroenen, oranjeappelen en dergelijke.*

Ontwerp der Regeering niet gewijzigd.

Zooals de verslaggever in de Kamer er op wijst, bedroegen de vroegere rechten op oranjeappelen en citroenen 9 goudfranken. De huidige rechten zijn dus op verre na niet aangepast.

Ex. 95. — Appelen.

De Kamer heeft de voorstellen der Regeering aangenomen, mits er evenwel aan toe te voegen dat, wat den tariefpost n^r 95, a 1 betreft, de Minister van Financiën gemachtigd is het tarief zoodanig in te richten dat het overeenstemt met de wijzigingen onder 95, a, 2 en 3, aangebracht.

Littera a) 1 heeft betrekking op verse appelen, ingevoerd in kisten, kistjes, doozen, korven en andere verpakkingen van 20 kilogram of minder.

Ex. 195. — Minerale oliën.

Bij stuk n^r 62, heeft de Regeering een amendement ingediend, dat een verduidelijking is van de wijzigingen die werden toegebracht om een beter onderscheid te maken tusschen de verschillende soorten minerale oliën. De tekst, die door de Kamer werd aangenomen, is de tekst van dit amendement.

Ex. 210, Ex. 212, Ex. 213, Ex. 214. Toe bereid vleesch.

Deze onderscheidene tariefposten hebben in het ontwerp der Regeering ettelijke wijzigingen ondergaan.

In het algemeen wordt het ontworpen tarief aangepast aan de wijzigingen der rechten voor versch vleesch.

Wat het recht betreft dat slaat op zoogenaamde salamiworsten, uitsluitend vervaardigd uit varkens-

porc, le tarif est maintenu à 120 francs les 100 kilos, parce que ce droit est conventionnel dans l'arrangement commercial avec la Yougoslavie.

Dans un esprit démocratique, le lard simplement salé est resté libre; divers membres de Votre Commission se demandent si la mévente grave de ce produit en Belgique justifie semblable déséquilibre tarifaire.

Ex. 245. — Beurres artificiels.

Le droit d'avant-guerre était de 20 francs les 100 kilos. Le droit nouveau sera de 100 francs, soit non 7 fois le droit d'avant-guerre, mais simplement cinq fois.

Ex. 259, Ex. 260, Ex. 261. — Bières, Hydromel et autres boissons fermentées.

Ces droits proposés par le Gouvernement et admis par la Chambre représentent pour les bières un tarif sensiblement plus élevé que celui d'avant-guerre. Il en est de même pour l'hydromel et les autres boissons fermentées.

Quelques membres de vos Commissions estiment que semblable progression entraîne l'établissement de droits élevés et une protection excessive pour les industries bénéficiaires. D'autres membres, par contre, admettent parfaitement que le Trésor demande aux importateurs de ces produits des ressources budgétaires en rapport avec l'augmentation des nécessités fiscales de l'État et de la progression des droits d'accise qui frappent ces produits; mais ils ne comprennent pas pourquoi semblable tactique n'est pas suivie à l'égard d'autres articles analogues ne rentrant pas dans la catégorie de produits alimentaires courants tels que les vins et les tabacs.

vleesch, wordt het tarief gehandhaafd op 120 frank per 100 kilograam, omdat dit recht een conventionneel recht is, bedongen in de handels-overeenkomst met Zuid-Slavië.

In een democratischen geest, is het eenvoudig gezouten spek van lasten vrij gebleven; verscheidene leden uwer Commissie vragen zich af of de slechte afzet van dit product in België een dusdanige ongelijkheid in de tarieven wettigt.

Ex. 245. — Kunstboter.

Het vooroorlogsche recht bedroeg 20 frank per 100 kilogram. Het nieuwe recht zal 100 frank bedragen, zegge niet zevenmaal maar slechts vijfmaal het vooroorlogsche recht.

Ex. 259, Ex. 260, Ex. 261. — Bier, Honigdrank en andere gegiste dranken.

Deze rechten, voorgesteld door de Regeering en aangenomen door de Kamer, vertegenwoordigen voor het bier een tarief dat belangrijk hooger is dan het vooroorlogsche tarief. Hetzelfde geldt voor honigdrank en de andere gegiste dranken.

Enkele leden uwer Commissiën oordeelen dat dergelijk tarief aanleiding geeft tot het vestigen van hooge rechten en een buitensporige bescherming uitmaakt voor de betrokken bedrijven. Andere leden daarentegen nemen volkomen aan dat de Schatkist van de invoerders dezer producten begrootingsinkomsten vraagt die in verhouding staan tot de stijging van de fiscale behoeften van den Staat en van de stijging der accijns-rechten op deze producten; maar zij begrijpen niet waarom er geen dusdanige tactiek wordt gevolgd voor andere soortgelijke artikelen die niet vallen in de categorie van waren van loopend gebruik, zooals wijnen en tabak.

Ex. 265. — Vins.

Le Gouvernement avait voulu, dans son projet primitif, frapper d'un droit complémentaire les vins étrangers titrant de 12 à 15 degrés. Parmi eux, figurent des produits vineux auxquels ont été ajoutées des quantités assez notables d'alcool et qui sont utilisés en remplacement d'alcool à des coupages et à la fabrication d'autres boissons spiritueuses. Le Gouvernement a déposé plus tard un amendement pour tempérer cette mesure en faveur des vins pour lesquels, en général, la manœuvre dénoncée n'est point à craindre, savoir les vins de marque ayant droit à une appellation d'origine dûment notifiée en conformité de la loi du 18 avril 1927. C'est là une concession importante qui est sans doute imposée par des stipulations insérées dans les conventions commerciales avec des pays étrangers. Elle réduit de 5 millions les prévisions primitives d'augmentation de recettes fiscales.

Plusieurs membres de vos Commissions avaient exprimé le désir de connaître l'augmentation du montant des recettes fiscales que pourraient donner les droits de douane sur les vins si ces droits étaient péréqués, comme ceux qui frappent les bières. D'après les renseignements obtenus, cette augmentation serait d'environ cent millions de francs. Nous n'ignorons pas que des consolidations de droits obligent le pays à renoncer momentanément à ces ressources fiscales. On peut par là apprécier ce que certaines consolidations de droits coûtent à l'économie générale.

Ex. 278, 279. — Tabacs non fabriqués et tabacs fabriqués.

Le droit de douane frappant les tabacs étrangers non écôtés était avant guerre de 55 francs les 100 kilos; il

Ex. 265. — Wijnen.

In haar oorspronkelijk ontwerp, wou de Regeering een bijkomend recht heffen op de vreemde wijnen die van 12 tot 15 graden titreeren. Daaronder komen wijnproducten voor, waaraan vrij aanzienlijke hoeveelheden alcohol werden toegevoegd en die ter vervanging van alcohol worden gebezigd voor het versnijden en vervaardigen van andere geestrijke dranken. Later heeft de Regeering een amendement ingediend om dezen maatregel te verzachten voor de wijnen waarvoor in het algemeen de bewerking, waarop werd gewezen, niet te vreezen valt, namelijk de wijnen van de groote merken die recht hebben op een benaming van oorsprong behoorlijk beteekend overeenkomstig de wet van 18 April 1927. Het geldt hier een belangrijke toegave, die ongetwijfeld wordt opgelegd door bepalingen voorkomende in de handelsovereenkomsten met vreemde landen. Daardoor worden de oorspronkelijke ramingen van verhooging der fiscale inkomsten met 5 miljoen verminderd.

Verscheidene leden uwer Commissiën hadden den wensch uitgedrukt te weten welke verhooging van de fiscale ontvangsten zou kunnen voortvloeien uit de tolrechten op de wijnen, indien deze rechten, werden aangepast zooals de rechten op het bier. Volgens de bekomen inlichtingen zou deze verhooging ongeveer 100 miljoen frank bedragen. Wij weten dat consolidaties van rechten het land verplicht voor het oogenblik af te zien van deze fiscale ontvangsten. Men kan hieruit opmaken wat zeker consolidaties van rechten aan de algemeene economie kosten.

Ex. 278, 279. — Ruwe en bewerkte tabak.

Het tolrecht op de vreemde ongekorven tabak bedroeg vóór den oorlog 55 frank per 100 kilogram; het werd

avait été relevé à 240 francs, tarif en vigueur avant le dépôt du projet de loi en discussion. Il y est prévu un droit de 350 francs les 100 kilos alors que la péréquation par 7 du droit d'avant guerre aurait dû donner 385 francs.

De nombreux membres de vos Commissions ne comprennent pas pourquoi l'augmentation de la fiscalité sur les tabacs, — qui représente en recettes trente fois les ressources fiscales d'avant guerre, — ne s'est pas opérée simultanément sur les droits de douane, sur les droits d'accise et de consommation. Le fait de ne pas même péréquater dans ces conditions les droits de douane fait considérer cette solution comme insuffisante. La taxation douanière des tabacs reste pour eux une question non résolue, mais au contraire ouverte et objet de leurs revendications pressantes.

Plusieurs membres de vos Commissions ont exprimé le désir que le Département des finances leur communique une étude synthétique ou des documents permettant d'apprécier l'organisation et le rendement de la régie des tabacs dans quelques pays d'Europe.

ART. 2.

Droits d'accise, huiles minérales.

En corrélation avec l'amendement que le Gouvernement a proposé à l'article 1^{er}, relativement aux huiles minérales, position 195, il a été présenté par le Gouvernement un amendement correspondant au texte de l'article 2, lequel vise le droit d'accise sur la fabrication, dans le pays, des mêmes produits.

Ce texte a été adopté par la Chambre.

ART. 3.

Margarine et autres beurres artificiels.

Le Gouvernement avait proposé

opgevoerd tot 240 frank en dit tarief was nog in voege vóór het indienen van onderhavig wetsontwerp. Er wordt daarin een recht van 350 frank per 100 kilog. voorzien, alswanneer de vermenigvuldiging met 7 van het vóóroorlogsche recht 385 frank zou hebben gegeven.

Talrijke leden uwe Commissiën begrijpen niet waarom de verhooging van de fiscale rechten op de tabak, die aan ontvangsten dertig maal de vóóroorlogsche fiscale inkomsten vertegenwoordigen, niet gelijktijdig is geschied op de tolrechten, op de accijsrechten en op de verbruiksrechten. Het feit dat zelfs de tolrechten niet in die mate worden verhoogd, doet deze oplossing als ontoereikend beschouwen. De tolrechten op de tabak blijven voor hen een onopgelost vraagstuk dat het voorwerp is van hunne dringende eischen.

Verscheidene leden uwer Commissiën hebben den wensch uitgedrukt dat het Departement van Financiën hun een synthetische studie of stukken zou mededeelen, die hun toelaten de inrichting en de opbrengst van de tabakregie in enkele landen van Europa te beoordeelen.

ART. 2.

Accijsrechten op de minerale oliën.

In verband met het amendement door de Regeering voorgesteld bij artikel één betreffende de minerale oliën, tariefpost 195, werd er door de Regeering een overeenstemmend amendement ingediend op den tekst van artikel 2, dat slaat op het accijsrecht op het winnen van dezelfde producten binnen het land.

Deze tekst werd door de Kamer aangenomen.

ART. 3.

Margarine en andere kunstboter.

De Regeering had voorgesteld het

de porter à 30 francs les 100 kilos, les droits d'accise sur la fabrication de la margarine et des autres beurres artificiels; la Commission de la Chambre, et la Chambre ensuite, ont réduit ce droit d'accise à 20 francs les 100 kilos. Peu de commentaires ont été faits au sujet de cette réduction, qui représente, sur les recettes présumées, une diminution de 2 millions de francs.

ART. 4.

Boissons fermentées de jus ou moûts de fruits.

Le Gouvernement avait proposé d'abord de soumettre à la surtaxe d'un droit supplémentaire égal à celui qui frappe les eaux-de-vie indigènes, les vins de fruits indigènes titrant plus de 12°. La Commission de la Chambre et la Chambre ensuite, ont modifié sensiblement ce régime qui pouvait être défavorable à la fabrication de vins de fruits indigènes. Elles ont d'abord réduit le droit d'accise existant, le ramenant de 3 à 2 francs par hectolitre et par degré d'alcool pour boissons ne titrant pas plus de 15°, qui sont obtenues par la fermentation d'une solution composée exclusivement de jus ou moût de fruits, de sucre et d'eau. Elles ont soumis au régime de la surtaxe d'alcool les vins de fruits fabriqués au moyen de fruits secs titrant plus de 12°.

Enfin, l'opération qui consiste à ajouter du sucre à des vins ou produits vineux pour les mettre en fermentation et renforcer ainsi leur titre alcoolique, ne pourra plus s'accomplir sous le bénéfice du régime d'accise afférent aux boissons de fruits.

Ces dispositions sont favorables à notre intéressante industrie naissante de la fabrication des vins de fruits.

accijnsrecht op het vervaardigen van margarine en andere kunstboter op te voeren tot 30 frank de 100 kilog.; de Commissie van de Kamer en vervolgens de Kamer zelf, hebben dit accijnsrecht verlaagd tot 20 frank de 100 kilog. Er werd weinig commentaar gegeven betreffende deze verlaging die een vermindering van 2 miljoen frank op de geraamde ontvangsten vertegenwoordigt.

ART. 4.

Gegiste dranken van sap of most van vruchten.

Aanvankelijk had de Regeering voorgesteld een bijkomend recht gelijk aan dit op de brandewijnen toe te passen op de inlandsche vruchtenwijnen die meer dan 12° titreeren. De Commissie van de Kamer en dan de Kamer zelf, hebben dit regime, dat ongunstig kon zijn voor het vervaardigen van inheemsche vruchtenwijnen, aanzienlijk gewijzigd. Zij hebben vooreerst het bestaande accijnsrecht verminderd door het van 3 op 2 frank te brengen per hectoliter en per graad alcohol voor de dranken welke niet meer dan 15 graden titreeren en verkregen zijn door gisting van een oplossing uitsluitend bestaande uit vruchtensap of most, suiker en water. Bovendien worden de wijnen vervaardigd door middel van droge vruchten, en die meer dan 12 graden titreeren, aan het regime van het bijkomend recht op den alcohol onderworpen.

Ten slotte zal de bewerking van het toevoegen van suiker aan wijnen of wijnhoudende producten om ze te doen gisten en aldus hun alcoholgehalte te verhoogen, niet meer mogen geschieden onder het gunstregime dat voor de vruchtendranken geldt.

Deze bepalingen zijn gunstig voor onze ontstaande belangwekkende nijverheid van vruchtenwijnen.

ART. 5.

Alcools.

Les dispositions de cet article visent essentiellement un relèvement de taxes de consommation de l'alcool, portant les taux actuels de 800 et 1,600 francs à 1,000 et à 2,000 francs. Elles précisent au surplus certaines mesures d'exécution.

Sous le titre « ART. 5 », le Gouvernement avait prévu une augmentation du droit de consommation des tabacs à fumer, à priser et à mâcher. A la demande des mandataires des régions agricoles, il a été renoncé à cette modification fiscale, et l'article 5 primitif a été supprimé.

Dispositions particulières.

ART. 6.

Tabacs.

La Commission s'est étonnée de ce que la majoration du droit de douane ait été appliquée aux tabacs étrangers non fabriqués qui, bien qu'antérieurement dédouanés, n'ont pas encore été mis en œuvre.

La Commission pense que le paiement des droits rendrait définitive la libération du tabac importé.

D'après les renseignements recueillis, l'Administration des douanes et accises donne, à cet égard, les éclaircissements suivants :

Comme il est dit dans l'Exposé des Motifs, il a été de règle, lors des majorations antérieures du droit de douane sur les tabacs bruts (loi du 6 février 1923 et loi du 7 juin 1926), d'appliquer ces droits à toutes les existences de tels tabacs dans le pays. De fait, ces quantités sont connues parce que, étant donné que les tabacs dont question tiennent en suspens le droit proportionnel de consommation qui sera dû ultérieurement, elles demeurent — bien que dédouanées — sous

ART. 5.

Alcohol.

De bepalingen van dit artikel beoogen voornamelijk een verhooging der verbruikstaxes op den alcohol, door de huidige taxes van 800 en 1,600 frank tot 1,000 en 2,000 frank te verhoogen. Zij lichten bovendien zekere uitvoeringsmaatregelen nader toe.

Onder « ART. 5 » had de Regeering een verhooging van het verbruiksrecht op de rook-, snuif- en pruimtabak voorzien. Op verzoek van mandatarissen uit de landbouwstreken werd van deze fiscale wijziging afgezien, en het oorspronkelijk artikel 5 verviel.

Bijzondere bepalingen.

ART. 6.

Tabak.

De Commissie verbaasde er zich over dat de verhooging van het tolrecht werd toegepast op de niet vervaardigde uitheemsche tabak, die, ofschoon vroeger ingeklaard, nog niet in bewerking werd gesteld.

De Commissie meent dat het betalen der rechten de ingevoerde tabak definitief moet vrijstellen.

Volgens de ingewonnen inlichtingen geeft het Beheer van douanen en accijnzen daaromtrent volgende ophelderingen :

Zooals in de Memorie van Toelichting wordt gezegd, gold bij de vroegere verhoogingen der tolrechten op de ruwe tabak (wet van 6 Februari 1932 en wet van 7 Juni 1926) de regel, deze rechten toe te passen op al de hoeveelheden van deze tabak in het land. In feite zijn deze hoeveelheden ons bekend, daar zij, vermits de bedoelde tabak het evenredig verbruiksrecht, dat later zal verschuldigd zijn, opschorst, ofschoon ingeklaard vermeld blijven in documenten waarvan de

l'emprise de documents dont le service tient attachement. Or, du fait de l'augmentation des droits d'entrée, les tabacs en jeu se trouvent valorisés; celui qui les détient ne peut prétendre à ce superbénéfice qui, sans qu'il y ait là l'ombre d'une spoliation, peut donc être revendiqué par l'État.

Il convient de remarquer que, dans le passé, il a été usé d'une procédure encore plus sévère à l'égard des alcools et des essences, en ce sens que, dans ces cas et bien que les marchandises fussent en libre pratique, des rappels de droits ont été opérés (loi du 26 juillet 1924 et loi du 7 juin 1926).

ART. 7.

Alcools.

Concerne des dispositions administratives.

ART. 8.

Vins mousseux.

Vise des questions de rédaction de texte plus explicite et d'application.

ART. 9.

Margarine et autres beurres artificiels.

Vise des questions de rédaction de texte plus explicite.

ART. 10.

Animaux vivants et viandes.

Ce texte a été proposé par la Commission de la Chambre et adopté par celle-ci. Il approuve les perceptions de droits effectuées par mesure conservatoire à partir du 27 novembre 1931. Il porte que ces perceptions ne donneront ouverture, en raison des taux appliqués, ni à des rappels ni à des restitutions de droits. Cet amendement s'imposait pour éviter toute discussion sur ces points.

dienst aantekening houdt. Wegens de verhooging der invoerrechten is de bedoelde tabak echter gevaloriseerd; hij, in wiens bezit zij is, kan geen aanspraak maken op deze bijkomende winst, die zonder schijn van berooving door den Staat mag opgeëischt worden.

Er dient opgemerkt dat vroeger een nog strengere procedure werd toegepast op den alcohol en de essences, in dezen zin, dat in deze gevallen, en ofschoon deze goederen in vrij verkeer waren, tot navordering van rechten werd overgegaan (wet van 26 Juli 1924 en wet van 7 Juni 1926).

ART. 7.

Alcohol.

Dit artikel behelst bepalingen van bestuurlijken aard.

ART. 8.

Schuimwijn.

Dit artikel beoogt verduidelijking van den tekst en vraagstukken van toepassing.

ART. 9.

Margarine en andere kunstboter.

Verduidelijking van den tekst wordt hier beoogd.

ART. 10.

Levende dieren en vleesch

Deze tekst werd door de Commissie van de Kamer voorgesteld en door de Kamer aangenomen. Hij keurt de heffingen van rechten goed, die als maatregel ter bewaring werden gedaan vanaf 27 November 1931. Deze tekst voorziet dat deze heffingen om reden van de toegepaste rechten, geen aanleiding zullen geven tot navordering of terugbetaling van rechten. Dit amendement was geboden om alle betwisting over deze punten te voorkomen.

ART. II.

Mise en exécution de la loi. Les droits nouveaux ont été appliqués le lendemain du dépôt de la loi, soit le 27 novembre 1931.

Ce procédé a été justifié dans l'Exposé des Motifs; les trois raisons données sont :

1^o Pour les marchandises de douane, d'empêcher que les grandes masses ne soient déclarées précipitamment en consommation sous le bénéfice des anciens droits;

2^o Pour les marchandises d'accise, de mettre le traitement en corrélation avec la mise en vigueur anticipée des droits de douane concernant les mêmes produits;

3^o Pour la taxe de consommation sur l'alcool, de toucher sans délai les alcools qui, sinon, eussent été évacués aussi hâtivement.

Cependant, dans un esprit de conciliation, deux amendements émanant du Gouvernement ont été déposés et votés par la Chambre pour atténuer ce que l'article 10 pouvait comporter de trop rigoureux.

Ces amendements visent : le premier, les marchandises qui étaient en cours de route dès avant le 27 novembre; le second, les vins qui, à cette date, se trouvaient sous le régime d'entrepôt public.

* * *

La Chambre des Représentants a adopté ce projet de loi par 75 voix contre 66 voix et 6 abstentions.

Vos Commissions, par 13 voix contre 4 voix, vous proposent le vote de ce projet tel que la Chambre des Représentants l'a adopté.

Le Rapporteur, *Le Président,*
G. MULLIE. H. LAFONTAINE.

ART. II.

Tenuitvoerlegging van de wet. De nieuwe rechten werden toegepast daags na het indienen van de wet, zegge op 27 November 1931.

Deze handelwijze werd gewettigd in de Memorie van Toelichting. De drie redenen die worden aangevoerd zijn de volgende :

1^o Voor de ingeklaarde koopwaren, te beletten dat er ijlings groote hoeveelheden in verbruik zouden verklaard worden onder het genot van de vroegere rechten;

2^o Voor de koopwaren onderworpen aan de accijnsrechten, de behandeling in overeenstemming te brengen met het vervroegde van kracht worden der tolrechten op dezelfde producten.

3^o Voor de verbruikstaxe op alcohol, onverwijld de alcohol te treffen die zooniet evenspoedig zou weggehaald zijn geworden.

Nochtans, in een geest van verzoening, werden er door de Regeering twee amendementen ingediend; zij werden door de Kamer goedgekeurd om de al te strakke bepalingen die artikel 10 mocht behelzen, te temperen.

Deze amendementen slaan : het eerste op de koopwaren die vóór 27 November in loop van vervoer waren; het tweede op de wijnen die op dezen datum onder het regime van openbare stapelplaats lagen.

* * *

Met 75 tegen 66 stemmen en 6 onthoudingen, heeft de Kamer der Volksvertegenwoordigers dit wetsontwerp goedgekeurd.

Met 13 tegen 4 stemmen, stellen uw Commissiën U voor, dit wetsontwerp goed te keuren, zooals het door de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd aangenomen

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
G. MULLIE. H. LAFONTAINE.